



kalb Material für Möbel GmbH
Bachstr. 21
D-32257 Bünde
www.kalb-m.de

LED Streifen

KA25006x



DE

Sicherheitshinweise

1. Arbeiten an elektrischen Geräten dürfen ausschließlich durch eine Elektrofachkraft, unter Beachtung der geltenden Vorschriften durchgeführt werden
2. Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen und darf nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch verwendet werden.
3. Benutzen Sie das Produkt nicht, sofern es Beschädigungen aufweist, welche nur durch den Hersteller oder einer vergleichbaren Fachkraft repariert werden dürfen.
4. Bei einer Beschädigung darf der LED-Streifen nicht verwendet werden!
5. Vorsicht! Bei scharfen Kanten besteht Verletzungsgefahr.
6. Mögliche Gewährleistungsansprüche können nur bei fachgerechter Installation und sachgerechter Anwendung erhoben werden.
7. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F
8. Benutzen Sie ein weiches, trockenes und sauberes Tuch zur Reinigung. Verwenden Sie keine Scheuer- oder aggressiven Reinigungsmittel.

FR

Consignes de sécurité

1. Les travaux sur les équipements électriques ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié, conformément à la réglementation en vigueur.
2. L'appareil est destiné à être utilisé uniquement à l'intérieur et ne peut être utilisé qu'aux fins prévues. 3. n'utilisez pas le produit s'il est endommagé d'une manière qui ne peut être réparée que par le fabricant ou une personne comparable.
3. Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé, qui ne peut être réparé que par le fabricant ou une personne qualifiée comparable.
4. En cas de câble de raccordement secteur endommagé, le luminaire ne doit pas être utilisé et doit être éliminé.
5. Attention ! Il y a un risque de blessure en cas d'arêtes vives.
6. Les éventuelles demandes de garantie ne peuvent être faites que si le produit a été installé et utilisé correctement.
7. Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F
8. Utiliser un chiffon doux, sec et propre pour le nettoyage. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs.

IT

Istruzioni per la sicurezza

1. I lavori sui dispositivi elettrici possono essere eseguiti solo da un elettricista qualificato in consultazione con le normative applicabili
2. Il dispositivo è inteso solo per uso interno e può essere utilizzato solo per lo scopo previsto.
3. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato, cosa che può essere riparata solo dal produttore o da uno specialista comparabile.
4. In caso di cavo di collegamento alla rete danneggiato, l'apparecchio non deve essere utilizzato e deve essere smaltito.
5. Stai attento! Vi è il rischio di lesioni dovute a spigoli vivi.
6. Eventuali reclami in garanzia possono essere effettuati solo con installazione professionale e uso corretto.
7. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica F
8. Utilizzare un panno morbido, asciutto e pulito per la pulizia. Non utilizzare detergenti abrasivi o aggressivi.

PL

Zasady bezpieczeństwa

1. Prace przy urządzeniach elektrycznych może wykonywać tylko wykwalifikowany elektryk po zapoznaniu się z obowiązującymi przepisami
2. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach i może być używane tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
3. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony, który może naprawić tylko producent lub porównywalny specjalista.
4. W przypadku uszkodzenia przyłączeniowego do sieci, naprawa nie może być używana i musi zostać zutilizowana.
5. Uwaga! Istnieje ryzyko zranienia ostrymi krawędziami.
6. Ewentualne roszczenia gwarancyjne można składać tylko przy profesjonalnym montażu i odpowiednim użytkowaniu.
7. Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F
8. Do czyszczenia używaj miękkiej, suchej i czystej szmatki. Nie używaj ściernych ani agresywnych środków czyszczących.

DE

Hinweise zur Montage und Nutzung

1. LED-Band nur in die Richtung biegen, wie es auf der Rolle gewickelt ist
2. Falsches Biegen oder Knicken kann das LED-Band beschädigen
3. Band nicht mechanisch belasten oder auf Bauteile drücken/ Profil und LED-Band sind nicht begehbar
4. Nur für trockene Innenräume geeignet IP20
5. Montage auf geeignetem, wärmeleitfähigem Untergrund empfohlen
6. LED-Band vor der endgültigen Montage auf Funktion prüfen
7. Netzteil passend zur Leistung dimensionieren (mindestens 10% Leistungsreserve einplanen)
8. Free Cut Version kann an jeder Stelle gekürzt werden/ LED-Band kann geteilt werden wenn es NICHT geteilt ist nur einen Anschluss nutzen!

FR

Instructions de montage et d'utilisation

1. Plier la bande LED uniquement dans le sens dans lequel elle est enroulée sur le rouleau
2. Une mauvaise manipulation ou un pliage incorrect peut endommager la bande LED
3. Ne pas exercer de contrainte mécanique sur la bande ni appuyer sur les composants. Le profil et la bande LED ne sont pas conçus pour être piétinés
4. Convient uniquement pour une utilisation en intérieur sec IP20
5. Montage recommandé sur une surface adaptée et conductrice de chaleur
6. Vérifier le bon fonctionnement de la bande LED avant l'installation finale
7. Dimensionner l'alimentation en fonction de la puissance requise en prévoyant au moins 10 % de réserve
8. La version Free Cut peut être coupée à n'importe quel endroit. La bande LED peut être divisée. Si elle n'est pas divisée, n'utiliser qu'un seul raccord

IT

Istruzioni per il montaggio e l'utilizzo

1. Piegare la striscia LED solo nella direzione in cui è avvolta sul rotolo
2. Una piegatura errata o un uso improprio può danneggiare la striscia LED
3. Non esercitare carichi meccanici né premere sui componenti. Il profilo e la striscia LED non sono calpestabili
4. Adatto solo per ambienti interni asciutti IP20
5. Si consiglia il montaggio su una superficie idonea e termicamente conduttiva
6. Verificare il funzionamento della striscia LED prima dell'installazione definitiva
7. Dimensionare l'alimentatore in base alla potenza richiesta prevedendo almeno il 10 % di riserva
8. La versione Free Cut può essere tagliata in qualsiasi punto. La striscia LED può essere divisa. Se non viene divisa, utilizzare un solo collegamento

NL

Instructies voor montage en gebruik

1. Buig de LED-strip alleen in de richting waarin deze op de rol is gewikkeld
2. Onjuist buigen of knikken kan de LED-strip beschadigen
3. Niet mechanisch belasten of op componenten drukken. Profiel en LED-strip zijn niet beloopbaar
4. Alleen geschikt voor droge binnenruimtes IP20
5. Montage op een geschikte, warmtegeleidende ondergrond aanbevolen
6. Controleer de werking van de LED-strip vóór de definitieve montage
7. Voeding dimensioneren volgens het vermogen met minimaal 10% vermogensreserve
8. De Free Cut versie kan op elke plek worden ingekort. De LED-strip kan worden gedeeld. Indien niet gedeeld, slechts één aansluiting gebruiken

GB

Safety information

1. Work on electrical equipment may only be carried out by a qualified electrician in accordance with the applicable regulations.
2. The appliance is intended for indoor use only and may only be used for its intended purpose.
3. Do not use the product if it is damaged, which may only be repaired by the manufacturer or a comparable qualified person.
4. In the event of a damaged mains connection cable, the luminaire must not be used and must be disposed of.
5. Caution! There is a risk of injury if there are sharp edges.
6. Possible warranty claims can only be made if the product has been installed and used properly.
7. This product contains a light source with energy efficiency class F
8. Use a soft, dry and clean cloth for cleaning. Do not use abrasive or aggressive cleaning agents.

SE

Säkerhetsanvisningar

1. Arbetet med elektriska apparater får endast utföras av en kvalificerad elektriker i samråd med gällande bestämmelser
2. Enheten är endast avsedd för inomhusbruk och får endast användas för dess avsedda ändamål.
3. Använd inte produkten om den är skadad, som endast får repareras av tillverkaren eller en jämförbar specialist.
4. I händelse av en skadad nätslutningskabel får armaturen inte användas och måste kasseras.
5. Var försiktig! Det finns risk för skador från vassa kanter.
6. Möjliga garantikrav kan endast göras med professionell installation och lämplig användning.
7. Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass F
8. Använd en mjuk, torr och ren trasa för rengöring. Använd inga slipande eller aggressiva rengöringsmedel.

ES

Indicaciones de seguridad

1. El trabajo en dispositivos eléctricos solo puede ser realizado por un electricista calificado en consulta con las regulaciones aplicables.
2. El dispositivo está diseñado solo para uso en interiores y solo puede usarse para el propósito para el que fue diseñado.
3. No utilice el producto si está dañado, que solo puede ser reparado por el fabricante o un especialista comparable.
4. En caso de que el cable de conexión a la red esté dañado, la luminaria no deberá utilizarse y deberá desecharse.
5. ¡Ten cuidado! Existe riesgo de lesiones por bordes afilados.
6. Las posibles reclamaciones de garantía solo se pueden realizar con una instalación profesional y un uso adecuado.
7. Este producto contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética F
8. Utilice un paño suave, seco y limpio para limpiar. No utilice agentes de limpieza abrasivos o agresivos.

NL

Veiligheidsinstructies

1. Werkzaamheden aan elektrische apparaten mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien in overleg met de geldende voorschriften
2. Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis en mag alleen worden gebruikt waarvoor het bedoeld is.
3. Gebruik het product niet als het beschadigd is, dit mag alleen gerepareerd worden door de fabrikant of een vergelijkbare specialist.
4. In het geval van een beschadigde netsnoer mag het armatuur niet worden gebruikt en moet het worden weggegooid
5. Wees voorzichtig! Er bestaat gevaar voor letsel door scherpe randen.
6. Eventuele garantieclaims zijn alleen mogelijk bij vakkundige installatie en correct gebruik.
7. Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse F
8. Gebruik een zachte, droge en schone doek om te reinigen. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.

PL

Instrukcje montażu i użytkowania

1. Taśmę LED należy zginać wyłącznie w kierunku, w którym jest nawinięta na rolce
2. Nieprawidłowe zginanie lub załamywanie może uszkodzić taśmę LED
3. Nie obciążać mechanicznie ani nie naciskać na elementy. Profil i taśma LED nie są przeznaczone do chodzenia po nich
4. Nadaje się wyłącznie do suchych pomieszczeń wewnętrznych IP20
5. Zalecany montaż na odpowiedniej, przewodzącej ciepło powierzchni
6. Sprawdzić działanie taśmy LED przed ostatecznym montażem
7. Zasilacz dobrać odpowiednio do mocy, uwzględniając co najmniej 10% rezerwy mocy)
8. Wersję Free Cut można przycinać w dowolnym miejscu. Taśmę LED można dzielić. Jeśli nie jest dzielona, używać tylko jednego przyłącza

ES

Indicaciones para montaje y uso

1. Doblar la tira LED solo en la dirección en la que está enrollada en el rollo
2. Una flexión incorrecta o doblado puede dañar la tira LED
3. No someter a cargas mecánicas ni presionar los componentes. El perfil y la tira LED no son transitables
4. Solo apto para interiores secos IP20
5. Se recomienda el montaje sobre una superficie adecuada y conductora del calor
6. Comprobar el funcionamiento de la tira LED antes de la instalación definitiva
7. Dimensionar la fuente de alimentación según la potencia requerida, incluyendo al menos un 10% de reserva
8. La versión Free Cut puede cortarse en cualquier punto. La tira LED puede dividirse. Si no se divide, usar solo una conexión

SW

Istruzioni per il montaggio e l'utilizzo

1. Piegare la striscia LED solo nella direzione in cui è avvolta sul rotolo
2. Una piegatura errata o un uso improprio può danneggiare la striscia LED
3. Non esercitare carichi meccanici né premere sui componenti. Il profilo e la striscia LED non sono calpestabili
4. Adatto solo per ambienti interni asciutti IP20
5. Si consiglia il montaggio su una superficie idonea e termicamente conduttiva
6. Verificare il funzionamento della striscia LED prima dell'installazione definitiva
7. Dimensionare l'alimentatore in base alla potenza richiesta prevedendo almeno il 10 % di riserva
8. La versione Free Cut può essere tagliata in qualsiasi punto. La striscia LED può essere divisa. Se non viene divisa, utilizzare un solo collegamento



kalb Material für Möbel GmbH
Bachstr. 21
D-32257 Bünde
www.kalb-m.de

LED Streifen

KA25006x



WEEE-Nr.: DE98808517



DE • Bitte geben Sie das Produkt an **melstelle für Elektroschrott** ab. Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie die Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

BG • Моля, занесете продукта в пункт за събиране на електронни отпадъци. Изхвърлете опаковката според вида. Изхвърляйте картон и картон като отпадъчна хартия и фолио в колекцията от рециклируеми материали.

GB • Please take the product to a collection point for electronic waste. Dispose of the packaging according to type. Dispose of the cardboard and cardboard as waste paper and foils in the recyclable material collection.

FR • Veuillez apporter le produit à un point de collecte des déchets électroniques. Éliminez l'emballage selon le type. Jetez le carton et le carton comme vieux papiers et feuilles dans la collecte des matières recyclables.

IT • Portare il prodotto a un punto di raccolta per rifiuti elettronici. Smaltire l'imballaggio in base al tipo. Smaltire il cartone e il cartone come cartastraccia e fogli nella raccolta del materiale riciclabile.

HR • Odnosite proizvod na sabirno mjesto za elektronički otpad. Odložite ambalažu prema vrsti. Karton i karton odložite kao otpadni papir i folije u zbirku materijala koji se može reciklirati.

NL • Breng het product naar een inzamelpunt voor elektronisch afval. Voer de verpakking af volgens het type. Gooi het karton en karton weg als oud papier en folie bij de inzameling voor recyclebaarmateriaal.

PL • Prosimy o oddanie produktu do punktu zbiórki odpadów elektronicznych. Opakowanie zutylizować zgodnie z rodzajem. Karton i tekturę należy utylizować jako makulaturę i folie do zbiórki surowców wtórnych.

CN • 請把產品送到電子垃圾收集點。根據類型處置包裝。將紙板和紙板作為廢紙和箔紙丟棄在可回收材料中。

• Vie tuote elektroniikkaromun keräyspisteeseen. Hävittäminen tyyppin mukaan. Hävittäminen jätettäväksi jätteiden keräilylaitteisiin.

RO • Vă rugăm să aduceți produsul la un punct de colectare a deșeurilor electronice. Aruncați ambalajul în funcție de tip. Aruncați cartonul și cartonul ca deșeu de hârtie și folii în colecția de materiale reciclabile.

RUS • Отнесите изделие в пункт сбора электронных отходов. Утилизируйте упаковку в соответствии с типом. Утилизируйте картон и картон как макулатуру и фольгу в сортировке вторсырья.

SE • Taprodukten till en insamlingsplats för elektroniskt avfall. Kasseratförpackningen enligt typ. Kasserat kartong och kartong som papper och folier i återvinningsbart material.

• Výrobok odovzdajte na zbernú miestu pre elektronickej odpad. Zlikvidujte obal podľa typu. Kartón a lepenku zlikvidujte ako zberový papier a fólie v zbernej recyklovateľného materiálu.

SLO • Izdelek odnesite na zbirališče za elektronske odpadke. Embalažo zavrzite glede na vrsto. Karton in karton zavrzite kot odpadni papir in folije v zbirki materialov, ki jih je mogoče reciklirati.

CZ • Odneste produkt do sběrného místa pro elektronickej odpad. Zlikvidujte obal podle typu. Karton a lepenku zlikvidujte jako sběrový papír a fólie do sběrné recyklovateľného materiálu.

HU • Kérjük, vigye a termékét az elektronikus hulladék gyűjtésére. A csomagolás típus szerint ártalmatlanítsa. A kartont és a kartont hulladékpapírként és fóliaként dobja ki az újrahasznosítható anyaggyűjtésményben.

ES • Lleve el producto a un punto de recogida de residuos electrónicos. Deseche el embalaje según el tipo. Deseche el cartón y el cartón como papel de desecho y láminas en la recolección de material reciclable.

DE Die LED - Lichtquelle kann nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden.

BG Източникът на светлина LED може да се сменя само от специалист

GB The LED - light source can only be replaced by a professional

FR La source de lumière LED peut uniquement être remplacée par un professionnel.

IT La sorgente luminosa LED può essere sostituita solo da un professionista

HU A LED-fényforrás csak szakember cserélheti

NL De LED-lichtbron mag uitsluitend door een vakman worden vervangen.

PL Oświetlenie LED — źródło światła może wymienić tylko specjalista.

CN LED - 光源只能由专业人员更换

FI LED-lampun voi vaihtaa vain ammattilainen.

RO Sursa de lumină cu LED poate fi înlocuită doar de către un profesionist

RS LED izvor svetlosti može da zameni samo stručno lice

SE LED-ljuskällan kan endast bytas ut av en fackkunnig person

SK LED - svetelný zdroj môže vymeniť iba odborník

SL Svetlobni vir s svetlečnimi diodami (LED) lahko zamenja le strokovnjak.

CZ LED světelný zdroj smí vyměnit pouze odborník

HR LED - isključivo stručnjak može zamijeniti izvor svjetlosti.

ES La fuente de luz LED solo puede ser sustituida por un profesional